

YAMAHA Ténéré 700 / Rally
(2019-2024)

Art.Nr./Item-no.:

6804564 01 01 schwarz/black

YAMAHA Ténéré 700
(2025-)

Art.Nr./Item-no.:

6804582 01 01 schwarz/black

YAMAHA Ténéré 700 World Raid
(2022-2024)

YAMAHA Ténéré 700 World Rally
(2023-2024)

Art.Nr./Item-no.:

6804579 01 01 schwarz/black



Inhalt	Content
1x 700013600 Smartrack	1x 700013600 Smartrack
1x 700013601 Abdeckung	1x 700013601 Cover
1x 700013830 Befestigungskit	1x 700013830 Mounting kit
1x 700010462 Rohradapter links	1x 700010462 Tube adapter left
1x 700010463 Rohradapter rechts	1x 700010463 Tube adapter right
1x 700013950 Schraubensatz:	1x 700013950 Screw kit:
2x Zylinderschraube ISK M6x60	2x Allen screw M6x60
2x Zylinderschraube ISK M8x50	2x Allen screw M8x50
2x Karosseriescheibe Ø6,4xØ18	2x Body washer Ø6,4xØ18
2x Aludistanz Ø18xØ7x30	2x Alu spacer Ø18xØ7x30



Benötigte Werkzeuge / Required tools

Set

Verlängerung/extension

Ratsche/Ratchet

Wichtig / Important:

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

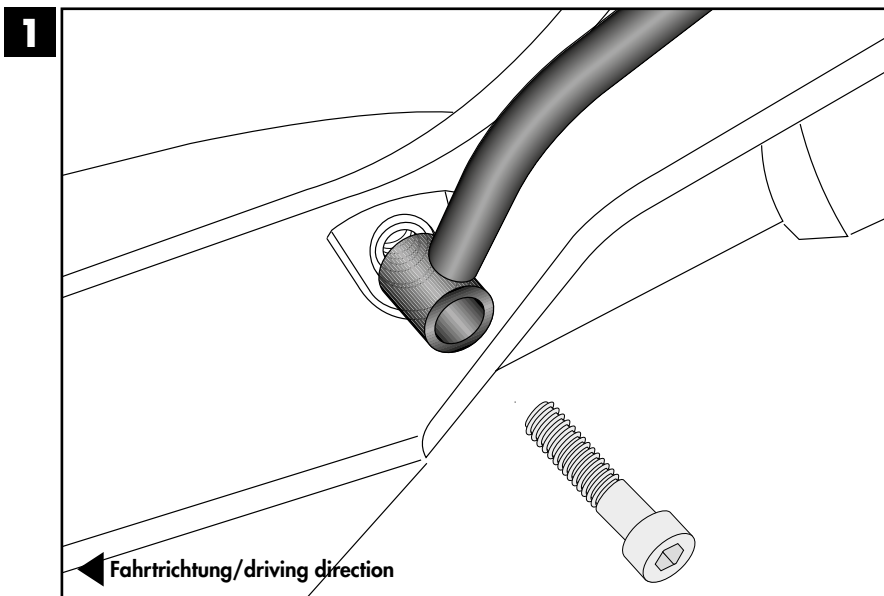
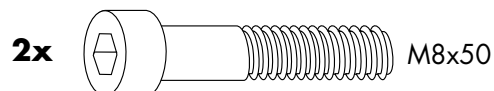
Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions

Rechts und links die hinteren Pins sowie die beiden hinteren Schrauben der Kennzeichenhalterung unter dem Heck entfernen, Teile und Schrauben entfallen.

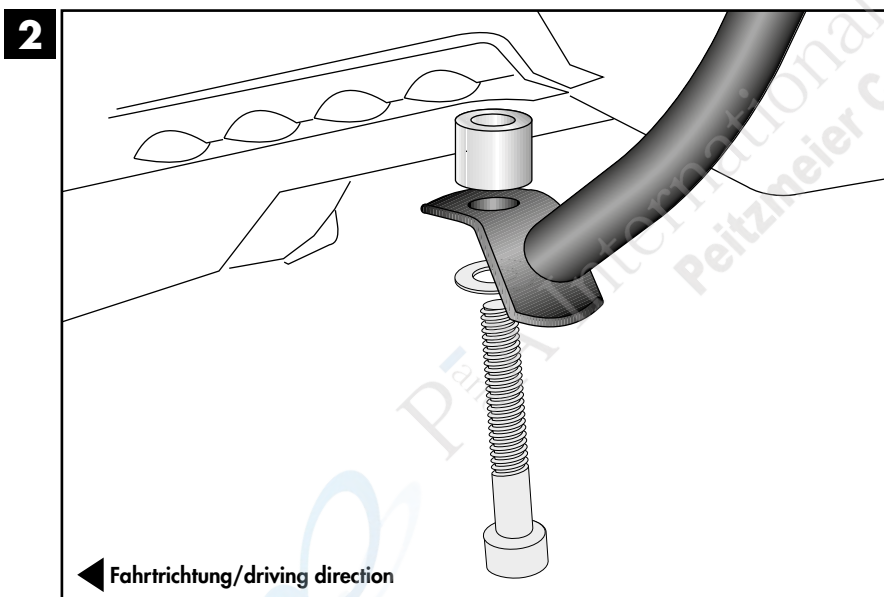
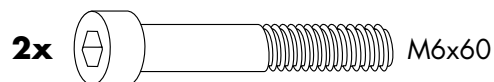
Dismantle the rear pins right and left and the two rear screws of the license plate holder under the rear, parts and screws are omitted.

Montageanleitung / Installation Instruction

**Rohradapter rechts & links vorne /
Tube adapters right & left front:**

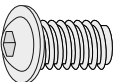


**Rohradapter rechts & links hinten /
Tube adapters right & left rear:**



Montageanleitung / Installation Instruction

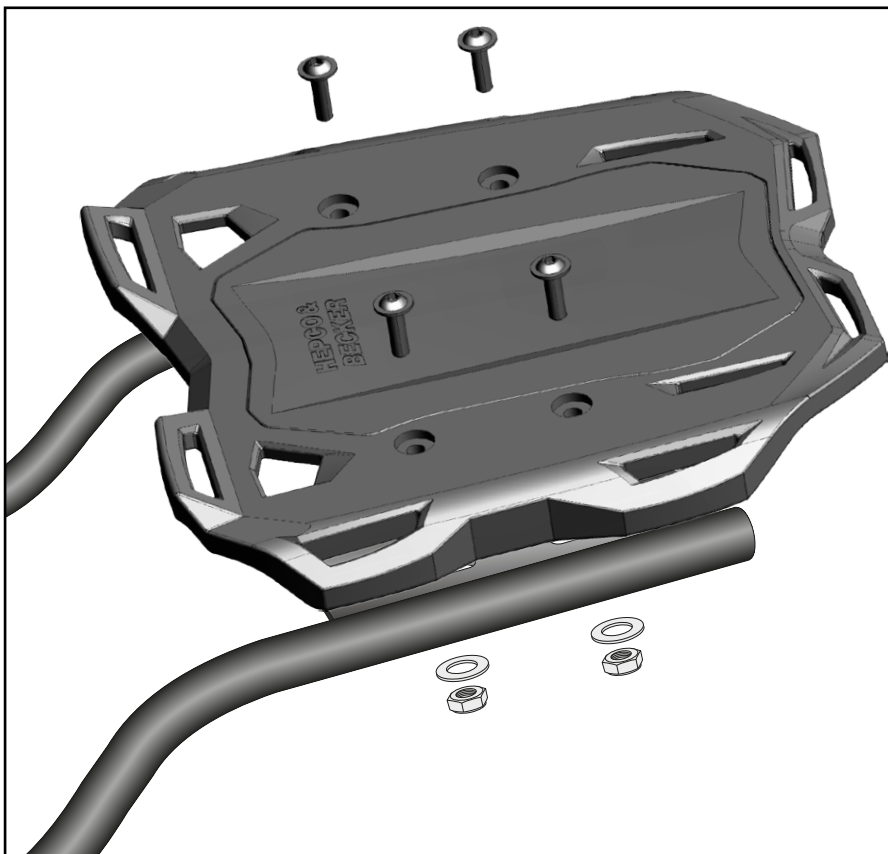
Smartrack:

4x  M6x20

4x  M6

4x  ø6,4

3



Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Zubehör:

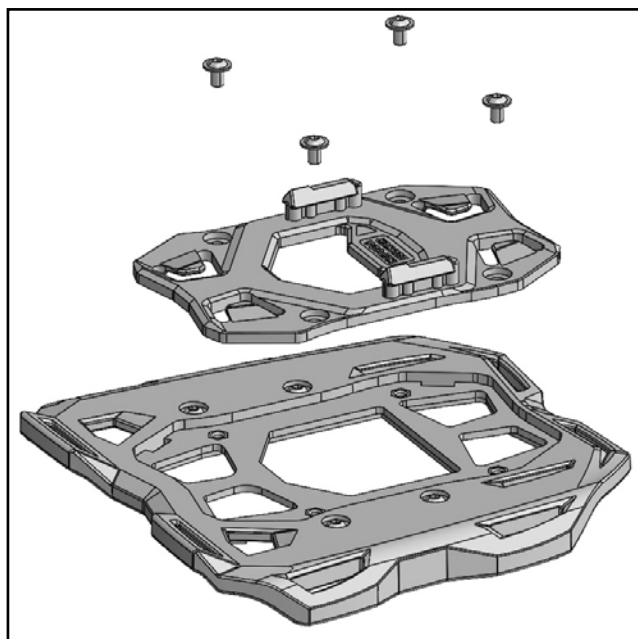
Basic Hecktaschenbefestigung: Art.Nr. 516200

Basic Hecktaschenbefestigung - *Nachrüst-Set*
(bei vorhandener Hecktasche): Art.Nr. 516250

Accessories:

Basic rear bag attachment: Item no. 516200

Basic rear bag attachment - *retrofit set*
(for existing rear bag): Art. no. 516250



Weiteres Zubehör für dieses Modell auf www.hepco-becker.de / More accessories for this model see www.hepco-becker.de

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: vertrieb@hepco-becker.de

HEPCO&BECKER

6804564 01 01 / 6804579 01 01 / 6804582 01 01

3

PA250827